

wat ass lass?

cinéma

expo



*Elle raconte ses histoires à travers des ballades folk: premier concert acoustique de Cristina Donà ce vendredi 7 octobre à 20h à l'ancien Hôtel de Ville de Differdange. Elle sera également sur scène au Naturmusée lors de la 5e Nuit des musées ce samedi 8 octobre à 20h30 et 22h30 et se produira ce dimanche 9 octobre à 20h à la Tuchfabrik de Trèves.*

**Passos da noite**, poésie et chants portugais, Hall polyvalent "La Chiers", *Differdange*, 20h.

**Annie Cordy**, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Morris Minor**, Irish pur, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Ernie Hammes Group**, Jazz, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Heinrich**, Jazz, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Kaleidophon**, avec Yves Schulté (guitare), Guy Engel (batterie), Jay Christnach (basse), André Faber (flûte et saxophone) et Francine Scheikin (chant), Gare des Marchandises, bâtiment des Douanes (vis-à-vis Garage Losch), *Esch*, 20h30. Dans le cadre de la fête de clôture de la campagne électorale de Déi Lénk.

**Une conspiration internationale du boucan libre**, avec Borbetomagus, Mattin et Siggoldie, Dustbreeders et Junko et Brothers und Sisters, Théâtre du Saulcy, *Metz*, 20h30. [www.fragment-asso.com](http://www.fragment-asso.com)

**India meets Europe**, avec Sascha Ley, Roby Glod, Al Lenners, Claude Pauly, Pandit Shvinnath Mishra, Deobrat Mishra et Pandit Chakkan Las Mishra, Kulturfabrik, *Esch*, 21h. Tél. 55 44 93-1.

**Plat du Jour**, performance sono-olfactive de Matthew Herbert, Philharmonie, salle de Musique de Chambre, *Luxembourg*, 21h. Dans le cadre de la 5e Nuit des Musées. Tél. 45 37 85-1.

**Pow Pow Movement, Treva Massive Showcase + Roots Massakra**, Exhaus, Großes Exil, *Trier*, 22h. Tél. 0049 651 9 91 10 83.

**Illuminate, Miss Kittin, The Hacker et Cio D'or**, Dance, Rockhal, *Esch*, 22h.

**Laf géint de Broschkriibs**, Glacis, *Luxembourg*, 10h. Tél. 73 02 15.

**Quetschefest**, mat Konschtmaat, place Bleech, *Larochette*, 11h.

**Carrefour des Nouvelles Rencontres**, stands et animations de divers organisations témoignant de leur action et de leur engagement pour faire respecter les droits de l'homme, Agora de l'Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 14h - 18h.

### junior

**D'Fuesent vun den Déieren**, e Spektakel mat Musek, Tanz an Akrobatik, et danzen a spillen: Marco Besançon, Sylvia Camarda, Marie-Lune, Annick Schadeck, Dan Spogen an Daniel Tanson, Studio vum Groussen Theater, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 08 95-1.

**99 Luftballons**, visite-atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

**Andersen en quatre contes**, spectacle pour enfants, Parvis de l'Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 15h30 (DK), 16h30 (L) + 17h30 (F). Tél. 47 08 95-1.

**Le Roi Binoche**, pièce pour enfants dès 3 ans, par le Théâtre Dest, Salle des Fêtes, *Maizières-les-Metz* (F), 17h30. Tél. 0033 3 87 80 29 34.

### musek

**Second Saturday**, avec Sometree, Lewd Prank, Finn et Eyston, Rockhal, *Esch*, 18h.

**Dalibor**, Oper in drei Akten von Bedrich Smetana, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

### theater

**Der Besuch der alten Dame**, tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt, Theater, *Trier*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Tod eines Handlungsreisenden**, Schauspiel von Arthur Miller, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**E Wäibierg an Alaska**, vum Jay Schiltz, mat der Monique Melsen an dem Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31. COMPLET!

**Ce n'était que pour rire**, d'après les récits d'Anton Tchekhov, avec Rita Bento dos Reis, Myriam Muller et Raoul Schlechter, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Hot Cüsin Miez Pret à Potter**, Fashion- und Kochshow, mit Alexandra Bentz, Julie Conrad, Catherine Elvinger, Tom Leick, Danièle Merens, Cédric Reichel, Jacques Schiltz, Teresa Scott, Max Thommes und Jeanne Werner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, Tel. 29 12 81.

Fortsetzung auf Seite 10

# Wat ass lass?

WOCHE VOM 7. BIS 16. OKTOBER

## Fr, 7.10.

### junior

**Andersen en quatre contes**, spectacle pour enfants, Parvis de l'Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 16h30 (L) + 17h30 (F). Tél. 47 08 95-1.

### konferenz

**La société de l'information et les medias, les nouvelles technologies et la recherche, en relation avec la place des femmes dans les sciences et la formation des filles**, par Viviane Reding, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h. Tél. 32 69 55-1.

**La mort, parlons-en tant qu'il fait beau**, par Gabriel Ringlet, Salle des fêtes du Lycée classique, *Diekirch*, 20h. Tél. 80 31 26 (ma. - ve. 13h - 17h)

### musek

**Music of Benares**, avec Pandit Shvinnath Mishra, Deobrat Mishra et Pandit Chakkan Las Mishra, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 22 50 45.

**Récital d'orgue**, par Carlo Hommel, église, *Feulen*, 18h30.

**First Friday**, jazz, avec David Laborier & Band et tango avec La Boca, Rockhal, *Esch*, 19h30.

**Music of Benares**, avec Pandit Shvinnath Mishra, Deobrat Mishra et Pandit Chakkan Las Mishra, Maacher Kulturhuf, *Grevenmacher*, 20h. Tél. 26 74 64-1.

**Liebe, die über's Skateboard rollt**, frei nach einem Jugendbuch von Christian Bienik (Svenja hat's erwischt), Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Ladysmith Black Mambazo**, chœur sud-africain, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre de Live at Vauban. Tél. 47 08 95-1.

**Récital d'orgue**, par Bernadetta Sunavska, église, *Bridel*, 20h.

**Cristina Donà**, Salle des fêtes de l'ancien Hôtel de Ville (av. Charlotte), *Differdange*, 20h. Tél. 58 40 34-1.

**W.C. Clark Revue**, blues, en avant-programme: Eagle4, Sang a Klang, *Luxembourg*, 20h30. Org.: Blues-Club Lëtzebuerg.

**Pow Wow**, a capella, Casino, *Amnéville*, 20h30. Tél. 0033 3 83 55 32 83.

**Johny Clegg**, Maison de la Culture, *Arlon*, 20h30. Tél. 0032 63 22 04 39.

**10e anniversaire des "Toxkäpp"**, avec Six Pax, Karma Lounge et Toxkäpp, De Schapp (70, rte de Thionville), *Luxembourg*, 21h.

### theater

**Acht Frauen**, Kriminalkomödie von Robert Thomas, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Außer Kontrolle**, Farce von Ray Cooney, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**E Wäibierg an Alaska**, vum Jay Schiltz, mat der Monique Melsen an dem Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31. COMPLET!

**L'Idiot**, de Fëdor Dostoïevski, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Kälte**, Stück von Lars Norén, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Engelmann**, mit Claude Mangen, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Ce n'était que pour rire**, d'après les récits d'Anton Tchekhov, avec Rita Bento dos Reis, Myriam Muller et Raoul Schlechter, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Play Beckett**, de Samuel Beckett, dans une mise en scène de Frank Hoffmann, avec Marc Baum, Valérie Bodson, Michel Guillou, Nora Koenig, Marco Lorenzini, Christiane Rausch, Annette Schlechter et Roger Seimetz, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Absolutely Fabulous**, spectacle de danse de et avec Sylvia Camarda, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h.

**Hot Cüsin Miez Pret à Potter**, Fashion- und Kochshow, mit Alexandra Bentz, Julie Conrad, Catherine Elvinger, Tom Leick, Danièle Merens, Cédric Reichel, Jacques Schiltz, Teresa Scott, Max Thommes und Jeanne Werner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

**Banquet Surprise**, vingt minutes de théâtre, puis une entrée, quinze minutes de divertissement, suivies d'un plat, ... avec Irina Fedotova et Franck Sasonoff, Café Ubu, Théâtre, *Esch*, 20h30. Tél. 54 03 87 ou bien 54 09 16.

**La Dame de chez Feydeau**, adaptation et mise en scène de Jacques Paquer, avec Norbert Rutili, Viviane Guerry, Dominique de Kuyssche et Gilles Soder, Art Café (cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg*, 20h30. Tél. 021 27 91 91.

**Ni Maître Ni Valet**, pièce tout public dès 15 ans, par le Théâtre Dest, Médiathèque G. Brassens, *Maizières-les-Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 80 29 34.

### party/bal

**Tortured Souls**, Darkwave-Gothic-EBM, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, 22h. Tél. 0049 651 9 91 10 83.

## Sa, 8.10.

### amdag

**Marché aux puces**, place d'Armes, *Luxembourg*, 9h.

